

——二零一零年擔任澳門特別行政區政府政策研究室籌備辦公室首席顧問；

——二零一一年至二零一八年六月擔任澳門特別行政區政府政策研究室首席顧問。

— 2010, consultor principal do Gabinete Preparatório do Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM;

— De 2011 a Junho de 2018, consultor principal do Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM.

### 第 199/2018 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（二）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條第一款、第四條、第七條及第九條，以及第20/2018號行政法規《政策研究和區域發展局的組織及運作》第三條第一款的規定，作出本批示。

一、自二零一八年九月一日起，以定期委任方式委任吳海恩擔任政策研究和區域發展局副局長，任期兩年。

二、因本委任所產生的財務負擔，由政策研究和區域發展局的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任理由及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零一八年八月二十二日

行政長官 崔世安

### 附件

委任吳海恩擔任政策研究和區域發展局副局長一職的理由如下：

——職位出缺；

——吳海恩的個人履歷顯示其具備專業能力和才幹擔任上述職位。

學歷

——加拿大多倫多大學學士學位（計算機、應用數學專業及經濟專業）；

——（澳門）亞洲公開大學工商管理碩士學位。

專業簡歷：

——1986年進入公職，擔任財政司電腦技術員；

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 199/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º, dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 2.º, 3.º, n.º 1, 4.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2018 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional), o Chefe do Executivo manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, Ung Hoi Ian para exercer o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, pelo período de dois anos, a partir de 1 de Setembro de 2018.

2. Os encargos financeiros resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

22 de Agosto de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

### ANEXO

Fundamentos da nomeação de Ung Hoi Ian para exercer o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional:

— Vacatura do cargo;

— Ung Hoi Ian possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo acima referido, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciado pela Universidade de Toronto do Canadá (especializado nas áreas informática, matemática aplicada e económica);

— Mestrado em Gestão de Empresas pela Universidade da Ásia Oriental de Macau.

Currículo profissional:

— Em 1986, iniciou funções públicas e desempenhou as funções do técnico informático na Direcção dos Serviços de Finanças;

——1992年8月至1997年5月，擔任財政司設計暨組織處處長；

——1997年5月至1999年12月，擔任財政司研究暨財政策劃廳廳長；

——1999年12月至2001年12月，擔任經濟財政司司長辦公室顧問；

——2001年12月至2005年12月，擔任第四屆東亞運動會澳門組織委員會資訊技術、行政及財政董事；

——2005年1月至2007年12月，擔任第二屆亞洲室內運動會澳門組織委員會行政及財政董事；

——2008年1月至12月，擔任社會文化司司長辦公室顧問；

——2009年1月至2010年8月，擔任衛生局財務管理廳廳長；

——2010年9月至12月，擔任澳門特別行政區政府政策研究室籌備辦公室調研員；

——2011年1月至2014年12月，擔任澳門特別行政區政府政策研究室調研員；

——2014年12月至今，擔任澳門特別行政區政府政策研究室副主任。

– Chefe da Divisão de Concepção e Organização da DSF, de Agosto de 1992 a Maio de 1997;

– Chefe do Departamento de Sistemas de Informação da DSF, de Maio de 1997 a Dezembro de 1999;

– Assessor do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, de Dezembro de 1999 a Dezembro de 2001;

– Administrador de Técnico Informático, Administração e Financeira, do Comité Organizador dos 4.ºs Jogos da Ásia Oriental de Macau, S.A., de Dezembro de 2001 a Dezembro de 2005;

– Administrador de Administração e Financeira do Comité Organizador dos 2.ºs Jogos Asiáticos em Recinto Coberto de Macau, S.A., de Janeiro de 2005 a Dezembro de 2007;

– Assessor do Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de Janeiro a Dezembro de 2008;

– Chefe do Departamento da Administração e Financeira dos Serviços de Saúde, de Janeiro de 2009 a Agosto de 2010;

– Pesquisador do Gabinete Preparatório do Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, de Setembro a Dezembro de 2010;

– Pesquisador do Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, de Janeiro de 2011 a Dezembro de 2014;

– Coordenador-adjunto do Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, de Dezembro de 2014 até à presente data.

### 第 200/2018 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（二）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條第一款、第四條，第七條及第九條，以及第20/2018號行政法規《政策研究和區域發展局的組織及運作》第三條第一款的規定，作出本批示。

一、自二零一八年九月一日起，以定期委任方式委任林媛擔任政策研究和區域發展局副局長，任期兩年。

二、因本委任所產生的財務負擔，由政策研究和區域發展局的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任理由及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零一八年八月二十二日

行政長官 崔世安

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 200/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º, dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 2.º, 3.º, n.º 1, 4.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2018 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional), o Chefe do Executivo manda:

1. É nomeada, em comissão de serviço, Lin Yuan para exercer o cargo de subdirectora da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, pelo período de dois anos, a partir de 1 de Setembro de 2018.

2. Os encargos financeiros resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada.

22 de Agosto de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.